



Instalační příručka

# DEVIreg™ Touch

Elektronický inteligentní termostat

[www.DEVI.com](http://www.DEVI.com)

**DEVI** 



---

**Obsah**


---

<b>1</b>	<b>Úvod</b> . . . . .	<b>3</b>
	1.1 Technické parametry . . . . .	4
	1.2 Bezpečnostní pokyny . . . . .	7
<b>2</b>	<b>Montážní pokyny</b> . . . . .	<b>8</b>
<b>3</b>	<b>Nastavení</b> . . . . .	<b>12</b>
	3.1 Počáteční nastavení . . . . .	12
	3.2 Předpověď . . . . .	17
	3.3 Otevřené okno . . . . .	19
	3.4 Maximální teplota podlahy . . . . .	21
<b>4</b>	<b>Symbole</b> . . . . .	<b>24</b>
<b>5</b>	<b>Záruka</b> . . . . .	<b>25</b>
<b>6</b>	<b>Pokyny k likvidaci</b> . . . . .	<b>25</b>

**1 Úvod**


---

DEVIreg™ Touch je elektronický programovatelný termostat pro regulaci elektrického podlahového vytápění. Termostat je určen pouze k pevné instalaci a může být použit jak k přímému vytápění celé místnosti, tak pro komfortní vytápění podlahy. Mimo jiné je termostat vybaven následujícími funkcemi:

- podsvíceným dotykovým displejem;
- snadným programováním a ovládáním pomocí menu;

- průvodcem instalací s nastavením podle typu místnosti nebo podlahy;
- podporou pro různé systémy rámečků;
- kompatibilní s několika NTC čidly jiných výrobců;
- nastavení termostatu je možné zadat před instalací a importovat do termostatu pomocí webového kódu nebo zkopírovat z jiného termostatu z podobné instalace;
- vzdáleným přístupem k termostatu po instalaci pomocí rozhraní webového kódu.

**Další informace o výrobku naleznete také na:**  
**[touch.devi.com](http://touch.devi.com)**

## 1.1 Technické parametry

Pracovní napětí	220–240 V~, 50/60 Hz
Spotřeba v pohotovostním režimu	Max. 0,40 W
Relé: Ohmické zatížení Indukční zatížení	Max. 16 A / 3 680 W při 230 V cos $\varphi$ = 0,3 Max. 1 A

Snímací členy	NTC 6,8 k $\Omega$ při 25 °C NTC 10 k $\Omega$ při 25 °C NTC 12 k $\Omega$ při 25 °C NTC 15 k $\Omega$ při 25 °C (standardní) NTC 33 k $\Omega$ při 25 °C NTC 47 k $\Omega$ při 25 °C
Snímací hodnoty: (Standardní NTC 15 K) 0 °C 20 °C 50 °C	42 k $\Omega$ 18 k $\Omega$ 6 k $\Omega$
Regulace	PWM (pulzně šířková modulace)
Teplota okolí	0 až +30 °C
Teplota ochrany proti mrazu	5 °C až +9 °C (standardní 5 °C)
Teplotní rozsah	Teplota v místnosti: 5–35 °C. Teplota podlahy: 5–45 °C. Max. teplota podlahy: 20–35 °C (pokud dojde k poškození zášlepy, kterou nelze vyměnit, max. 45 °C). Min. teplota podlahy: 10–35 °C, pouze při kombinaci prostorového a podlahového čidla.

Sledování poruchy čidla	Termostat má zabudovaný monitorovací obvod, který vypne topení, jestliže dojde k odpojení nebo zkratu čidla.
Specifikace kabelů (max.)	1 x 4 mm <sup>2</sup> nebo 2 x 2,5 mm <sup>2</sup>
Teplota zkoušky bodového tlaku	75 °C
Stupeň znečištění	2 (použití v domácnosti)
Typ regulátoru	1C
Třída softwaru	A
Skladovací teplota	-20 až +65 °C
Krytí	21
Třída ochrany	Třída II - 
Rozměry	85 x 85 x 20–24 mm (hloubka zapuštění: 22 mm)
Hmotnost	103 g

Elektrická bezpečnost a elmg. kompatibilita výrobku je vyjádřena shodou s požadavky normy EN/IEC „Automatické elektrické regulační prvky pro domácnosti a podobné použití“:

- EN/IEC 60730-1 (obecně)
- EN/IEC 60730-2-9 (termostat)

## 1.2 Bezpečnostní pokyny

Před instalací zkontrolujte, zda je vypnuté napájení termostatu.

**DŮLEŽITÉ:** Když je termostat použit k regulaci topného prvku podlahového vytápění ve spojení s dřevěnou podlahou nebo podlahou z podobného materiálu, vždy použijte podlahové čidlo a nikdy nenastavujte maximální teplotu podlahy vyšší než 35 °C.

Rovněž dodržujte následující pravidla:

- Instalaci termostatu musí provést autorizovaný a kvalifikovaný montážní pracovník při dodržení místních předpisů.
- Termostat musí být připojen k napájení prostřednictvím spínače, který odpojuje všechny póly.
- Termostat vždy připojujte ke zdroji zajišťujícímu nepřetržité napájení.
- Nevystavujte termostat působení vlhkosti, vody, prachu a nadměrného tepla.

## 2 Montážní pokyny

Dodržujte následující pravidla týkající se umístění:



Umístěte termostat na stěnu do vhodné výšky (obvykle 80–170 cm).



Neumísťujte termostat do vlhké místnosti. Umístěte ho do vedlejší místnosti. Termostat vždy umístěte ve shodě s platnými místními předpisy o krytí.



Neumísťujte termostat na vnitřní stranu venkovní zdi.



Termostat vždy instalujte nejméně do vzdálenosti 50 cm od oken a dveří.



Neumísťujte termostat na přímé sluneční světlo.



**Poznámka:** Podlahové čidlo umožňuje přesnější regulaci teploty a doporučuje se pro všechny aplikace s podlahovým vytápěním.

**Povinně** musí být použito pod dřevěnými podlahami, aby se snížilo nebezpečí přehřátí podlahy.

- Umístěte podlahové čidlo do trubičky na vhodné místo, kde nebude vystaveno slunečnímu světlu nebo průvanu z otevřených dveří.
- Mezi dvěma topnými kabely musí být umístěno stejně daleko ve vzdálenosti  $>2$  cm.
- Vedení musí být zarovnáno s povrchem podlahy – v případě potřeby je třeba ho zahloubit.
- Dotáhněte vedení do spojovací krabice.
- Poloměr ohybu instalační trubičky musí být min. 50 mm.

## Termostat namontujte následujícím postupem:

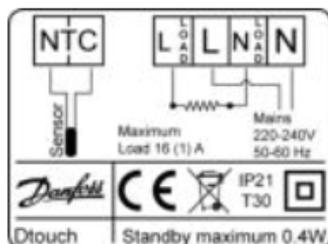
1. Otevřete termostat:

**Důležité:** Při snímání přední části NETLAČTE na displej.

Zatlačte prsty pod boční stranu přední části a potáhněte ji směrem k sobě:



2. Připojte termostat podle schématu zapojení.



Stínění topného kabelu musí být připojeno k uzemňovacímu vodiči napájecího kabelu pomocí samostatného konektoru.

Poznámka: Podlahové čidlo vždy instalujte do instalační trubičky v podlaze.

### 3. Termostat namontujte a sestavte.



- Připevněte termostat do zapuštěné zásuvky nebo do externí krabičky na stěně pomocí vrtů, které zašroubujete do otvorů na stranách termostatu.
- Nasadte rámeček.
- Nacvakněte modul displeje zpátky na místo.

**Důležité:** Při opětovném nasazování přední části **NETLAČTE** na displej.

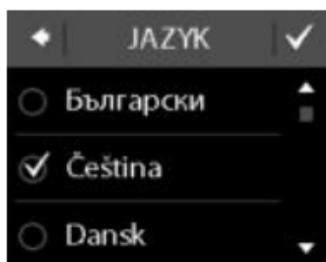
Zpočátku ponechte termostat připojený k síťovému napájení 15 hodin, aby se baterie úplně nabila. V případě výpadku síťového napájení potom termostat uchová údaje o aktuálním času a datu po dobu 24 hodin. Všechna ostatní nastavení jsou uložena trvale.

## 3 Nastavení

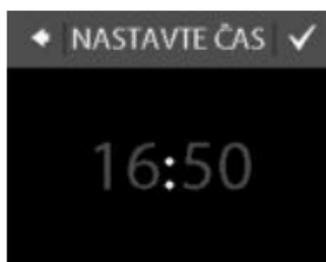
### 3.1 Počáteční nastavení

Počáteční nastavení je potřeba zadat při první aktivaci termostatu:

1. Pomocí šipek na pravé straně displeje přejděte na požadovaný jazyk a stisknutím ho zvolte. Potvrďte nastavení stisknutím ikony  v pravém horním rohu.



2. Stiskněte číslice hodin a pomocí šipek < a > nastavte hodiny. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



3. Stiskněte číslice minut a pomocí šipek < a > nastavte minuty. Potvrďte nastavení stisknutím ikony . Znovu stiskněte ikonu  a přejděte na obrazovku **NASTAVTE DATUM.**

4. Postupně stiskněte den, měsíc a rok a nastavte datum pomocí šipek < a >. Potvrďte nastavení stisknutím . Až bude datum správně nastavené, potvrďte jej stisknutím ikony  na obrazovce **NASTAVTE DATUM.**



5. Pokud jste již provedli instalační nastavení online, stiskněte položku **ZADEJTE KÓD** a rovnou přejděte ke kroku 13. Jinak stiskněte položku **PRŮVODCE INSTALACÍ** a přejděte ke kroku 6.



6. Na informační obrazovce **INSTALACE** začněte stisknutím ikony .



7. Pomocí šipek < a > zvolte, zda bude použito pouze podlahové čidlo, nebo kombinace prostorového a podlahového čidla. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



**Poznámka:** K dispozici může být také možnost „pouze prostorové“. Podrobné informace naleznete v části Maximální teplota podlahy.

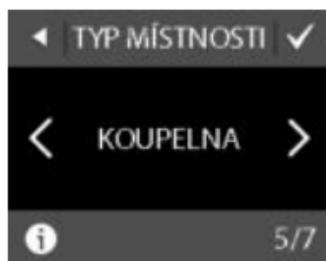
8. Pomocí šipek < a > vyberte typ instalovaného podlahového čidla. (Údaje o hodnotě odporu a odpovídající teplotě se zobrazí v závorkách.) Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



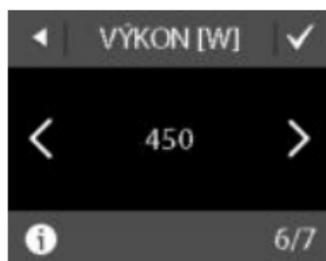
9. Pomocí šipek < a > vyberte typ podlahy. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



10. Pomocí šipek < a > vyberte typ místnosti. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



11. Pomocí šipek < a > vyberte přibližnou zátěž topného prvku. Je-li použito externí relé nebo instalovaný výstup není znám, zvolte možnost „–“. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



12. Pomocí šipek < a > zvolte, zda má být aktivován časovač. Stisknutím ikony  potvrďte a ukončete počáteční nastavení termostatu. Přeskočte krok 13.



13. Zadejte váš webový kód. Stisknutím ikony  ukončete počáteční nastavení termostatu. Pokud se neobjeví značka zatržení () , pak je šestnáctkový kód nesprávný.



### 3.2 Předpověď

Funkce předpovědi se používá pro přepínání mezi ekonomickou a komfortní teplotou. Když je zapnutá funkce předpovědi, topení se bude zapínat tak, aby bylo dosaženo požadované teploty v zadanou dobu. Když je např. nastavena komfortní teplota na 22 °C a komfortní období začíná v 6:00, topení se zapne před 6. hodinou tak, aby teplota v místnosti dosáhla hodnoty 22 °C v 6 hodin. Pokud funkci předpovědi vypnete, topení se zapne až v 6 hodin a bude chvíli trvat, než teplota v místnosti vystoupí na 22 °C. Funkce předpovědi také optimalizuje vypnutí topení po přepnutí z komfortní na ekonomickou teplotou.

#### Zapnutí a vypnutí funkce předpovědi

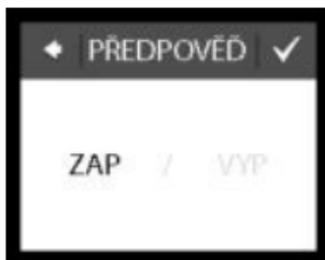
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAVENÍ**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Stiskněte položku **PŘEDPOVĚĎ**. Stiskněte **ZAP**, abyste optimalizovali start/stop zapínání topení, nebo stiskněte **VYP** a topení se bude zapínat a vypínat v zadanou dobu. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

### 3.3 Otevřené okno

#### Zapnutí a vypnutí funkce Detekce otevřeného okna

1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



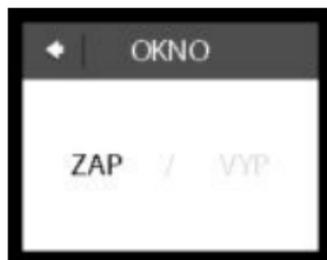
2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAVENÍ**. Potom stiskněte položku **MOŽNOSTI**.



3. Stiskněte položku **OTEVŘENÉ OKNO**. Potom stiskněte **ZAP**, abyste dočasně vypnuli topení v případě náhlého poklesu teploty v místnosti, nebo stiskněte **VYP** – a nechte termostat, aby v případě náhlého poklesu teploty v místnosti zapnul topení. Potvrďte nastavení stisknutím ikony



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte 



### 3.4 Maximální teplota podlahy

#### Nastavení maximální teploty podlahy

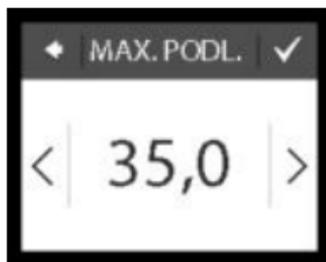
1. Dotkněte se displeje termostatu, abyste ho aktivovali, a potom stiskněte **menu**.



2. V pravém dolním rohu menu stiskněte položku **NASTAVENÍ**. Potom stiskněte položky **INSTALACE** a **RUČNÍ INSTALACE**.

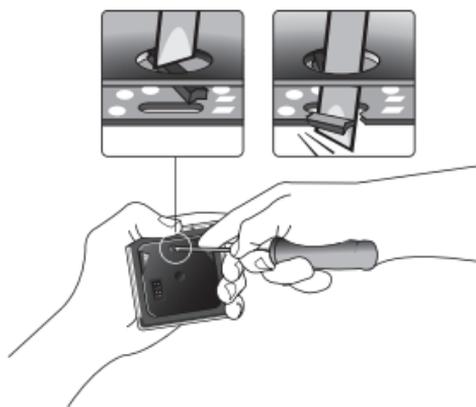


3. Stiskněte položku **MAX. PODLAHA**. Pomocí šipek < a > nastavte maximální povolenou teplotu podlahy. Potvrďte nastavení stisknutím ikony .



Chcete-li se vrátit k normálnímu zobrazení teploty, stiskněte opakovaně šipku zpět v levém horním rohu displeje, dokud se nevrátíte do hlavního menu, a potom stiskněte .

Pokud ulomíte (např. pomocí šroubováku) malou plastovou zásepku na zadní straně modulu displeje, bude možné nastavit max. teplotu podlahy až na 45°. Nadále bude možné používat pouze prostorové čidlo. Tato možnost se však nedoporučuje vzhledem ke zvýšení nebezpečí přehřátí podlahy.



**DŮLEŽITÉ:** Když je termostat použit k regulaci topného prvku podlahového vytápění ve spojení s dřevěnou podlahou nebo podlahou z podobného materiálu, vždy použijte podlahové čidlo a nikdy nenastavujte maximální teplotu podlahy vyšší než 35 °C.

**Poznámka:** Před změnou maximální teploty podlahy kontaktujte dodavatele podlahy a uvědomte si následující skutečnosti:

- Teplota podlahy je měřena v místě, kde je umístěno čidlo.
- Teplota spodní strany dřevěné podlahy může být až o 10 stupňů vyšší než teplota horní strany.
- Výrobci podlah často uvádějí max. teplotu na povrchu podlahy.

Tepelný odpor [m <sup>2</sup> K/W]	Příklady podlah	Detaily	Přibližné nastavení pro teplotu podlahy 25 °C
0,05	8mm laminátová HDF podlaha	> 800 kg/m <sup>3</sup>	28 °C
0,10	14mm bukové parkyty	650–800 kg/m <sup>3</sup>	31 °C
0,13	22mm dubová prkna	> 800 kg/m <sup>3</sup>	32 °C
< 0,17	Max. tloušťka koberce vhodná pro podlahové vytápění	Podle normy EN 1307	34 °C
0,18	22mm jedlová prkna	450–650 kg/m <sup>3</sup>	35 °C

## 4 Symboly

V levém horním rohu displeje se mohou zobrazit následující symboly:

Sym- bol	Význam
	Termostat pracuje v ručním režimu, časovač je vypnutý. Časovač umožňuje automaticky přepínat mezi ekonomickými a komfortními teplotami podle předem definovaného časového plánu.
	Byla naplánována nepřítomnost. V den odjezdu od 00:00 bude 24 hodin denně udržována zadaná teplota v nepřítomnosti až do dne příjezdu do 00:00. V tuto hodinu bude obnoveno normální nastavení teplot.
	Došlo k chybě. Stisknutím symbolu výstrahy zobrazíte další informace o chybě.

---

**5 Záruka**

---



---

**6 Pokyny k likvidaci**

---





Danfoss A/S  
Electric Heating Systems  
Ulvehavevej 61  
7100 Vejle  
Denmark  
Phone: +45 7488 8500  
Fax: +45 7488 8501  
E-mail: [EH@DEVI.com](mailto:EH@DEVI.com)  
[www.DEVI.com](http://www.DEVI.com)

---

Danfoss nepřijímá odpovědnost za případné chyby v katalogích, brožurách a dalších tiskových materiálech. Danfoss si vyhrazuje právo změnit své výrobky bez předchozího upozornění. To se týká také výrobků již objednaných za předpokladu, že takové změny nevyžadují dodatečné úpravy již dohodnutých podmínek. Všechny ochranné známky uvedené v tomto materiálu jsou majetkem příslušných společností. DEVI a logo firmy DEVI jsou ochrannými známkami firmy Danfoss A/S. Všechna práva vyhrazena.

---

# **DEVIreg Touch Design Frame**

140F1064

Intelligent Timer  
Thermostat  
Floor / Room Sensor  
220-240V~  
50-60Hz~  
0 to +30°C  
16A/3680W@230V~  
IP 21



Product Documentation

DK EL 7224215603  
NO EL 5402666  
FI SSTL 2600100

Designed in Denmark for Danfoss A/S

